



Classical Texts in Digital Media II

Digital Methods for Editing and Studying Ancient Texts

Venice, June 16-18, 2025

Monday, June 16, 2025

Venice International University
San Servolo

13.00-14.30 **Registration** & buffet lunch

14.30-14.45 **Introduction**

Olga Tribulato, Graziano Ranocchia, Franz Fischer, Federico Boschetti

SESSION I - Epigraphy

Chair: **Olga Tribulato**

14.45-15.15 **Jonathan PRAG** (University of Oxford): *Reflections on a Decade of Trying to Do Digital Epigraphy (I.Sicily, Crossreads, FAIR Epigraphy)*

15.15-15.45 **Alice BENCIVENNI** (Università di Bologna): *Curiouser and Curiouser: Digital Epigraphic Habit and (Inter)national Research Evaluation*

15.45-16.15 **Lorenzo CALVELLI** (Università Ca' Foscari Venezia): *Bridging Traditio and Technology: Towards a Holistic Approach to (Digital) Epigraphy*

16.15-16.30 **Discussion**

16.30-17.00 Coffee break

SESSION II - Epigraphy

Chair: **Olga Tribulato**

17.00-17.30 **Kostas VLASSOPOULOS** (University of Crete), **Kyriaki KOSTANTINIDOU** (Institute for Mediterranean Studies, FORTH): *Digital Epigraphy and the Study of Ancient Slavery: Preliminary Results of the SLaVEgents Project*

17.30-18.00 **Thea SOMMERSCHIELD** (University of Nottingham): *'Locking up Ancient Secrets': Some Reflections on Reclaiming the Digital Past and Future of Classics from AI Hype*

18.00-18.30 **Valentina MIGNOSA** (Università Ca' Foscari Venezia): *Bridging Islands of Data: Challenges in Developing an Interdisciplinary Digital Map of Ancient Sicily*

18.30-18.45 **Discussion**

20.00 Drinks & dinner

Tuesday, June 17, 2025

Venice International University
San Servolo

SESSION III - Papyrology

Chair: **Graziano Ranocchia**

9.00-9.30 **Mark DEPAUW** (KU Leuven): *Trismegistos: Trying to Reconcile the Ancient Worlds*

9.30-10.00 **James COWEY** (Universität Heidelberg): *Nurturing Living Digital Platforms*

10.00-10.30 **Nicola REGGIANI** (Università di Parma): *From "Computing and Papyrology" to "Digital Papyrology": The New Digital Materiality and Criticism of the Greek Papyri*

10.30-10.45 **Discussion**

10.45-11.15 Coffee break

Organizers: **Olga Tribulato, Graziano Ranocchia, Franz Fischer, Federico Boschetti** | Attendance (in person only) is free and open to everyone. Contact: vedph@unive.it

SESSION IV - Papyrology

Chair: **Graziano Ranocchia**

11.15-11.45 **Katelijan VANDORPE** (KU Leuven): *Reconstructing and Reviving the Private and Official Papyrus Archives in the Digital Age*

11.45-12.15 **Marja VIERROS** (University of Helsinki): *Between Linguistics and Papyrology: Past and Future Pathways*

12.15-12.45 **Simone ZENZARO** (CNR-ILC): *CoPhiEditor and CoPhiViewer: Domain-Specific Tools for the Digital Scholarly Editions in the GreekSchools Project*

12.45-13.00 **Discussion**

13.00 Lunch

SESSION V - Literary texts and lexicography

Chair: **Federico Boschetti**

15.00-15.30 **Gregory CRANE** (Tufts University), **Sergiusz KAZMIERSKI** (Universität Regensburg): *AI, Source Text and Translation*

15.30-16.00 **Andreas ANTONOPOULOS** (University of Ioannina): *FragTrag: Recent Developments (in Response to Challenges) and New Challenges on the Way...*

16.00-16.30 **Martina VENUTI** (Università Ca' Foscari Venezia): *The Past as Future: Challenges and Perspectives in Developing Digital Tools for the Study of Latin Texts*

16.30-16.45 **Discussion**

16.45-17.15 Coffee break

SESSION VI - Literary texts and lexicography

Chair: **Elisa Nuria Merisio**

17.15-17.45 **Helma DIK** (University of Chicago): *Greek Lemmatization and Logeion: Revisiting a Solved Problem?*

17.45-18.15 **Chiara PALLADINO** (Furman University): *To Name or Not to Name(d Entity)*

18.15-18.45 **Francesco MAMBRINI** (Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano): *Annotating Ancient Greek: A 15-Year Journey through Treebanks, Tragedies, and Standards*

18.45-19.00 **Discussion**

20.15 Drinks & dinner

Wednesday, June 18, 2025 morning

Venice International University
San Servolo

SESSION VII – Digital Palaeography, HTR and OCR

Chair: **Franz Fischer**

9.00-9.30 **Isabelle MARTHOT-SANTANIELLO** (Universität Basel): *The Potentials of Automatic Detection and Recognition of Greek Characters for the Digital Palaeography of Greek Papyri*

9.30-10.00 **Peter STOKES** (École Pratique des Hautes Études): *Possibilities and Limits of kraken/eScriptorium for Philology, Palaeography and More*

10.00-10.30 **Matteo ROMANELLO** (Swiss Art Research Infrastructure, University of Zurich), **Sven NAJEM-MEYER** (École Polytechnique Fédérale de Lausanne): *Improving OCR for Mixed-script Documents: The Case of Classical Commentaries*

10.30-10.45 **Discussion**

10.45-11.15 Coffee break

SESSION VIII - Stemmatalogy

Chair: **Angelo Mario Del Grosso**

11.15-11.45 **Pasi HYYTIÄINEN** (University of Eastern Finland): *Machine Learning, Data Mining, and World's Largest Manuscript Traditions*

11.45-12.15 **Armin HOENEN** (Universität Frankfurt): *The Age of DH: Llm-mining Pre-stemmatological Philological Literature*

12.15-12.30 **Discussion**

12.30 Lunch

Wednesday, June 18, 2025 afternoon

Ca' Foscari, Aula Baratto

16.00 **PLENARY SESSION - Digital Classics: Infrastructures, Ecosystems and Communities**

Institutional greetings

Maria DEL VALLE OJEDA CALVO

Pro-Rector for Research, Università Ca' Foscari Venezia

Daniele BAGLIONI

Director of the Department of Humanities, Università Ca' Foscari Venezia

Introduction

Franz FISCHER

Director of the Venice Centre for Digital and Public Humanities, Università Ca' Foscari Venezia

PLENARY LECTURE

Arianna CIULA (King's College London): *Starting from the End and Going in Circles? Or What Does It Mean to Sustain a Digital Research Infrastructure? Learnings from King's Digital Lab*

ROUND TABLE

The Actors of Digital Classical Philology: People, Teams, Communities, Associations, and Infrastructures

Moderators: **Federico Boschetti, Angelo Mario Del Grosso**

Monica MONACHINI (CNR-ILC, CLARIN-IT)

Marina BUZZONI (Università Ca' Foscari Venezia, AIUCD)

Greta HAWES (Macquarie University, Classical Review)

Monica BERTI (Universität Leipzig)

Elton BARKER (The Open University, Pelagios Project)

20.00 Final dinner